Istruzioni per l'uso Genie 2 e Genie



Indice

Introduzione
Destinazione d'uso 3
Ambiente d'uso 3
Operazioni introduttive 4
Installazione
Requisiti di sistema 4
Strumenti opzionali 4
Genie 2 o Genie indipendente e database
Riepilogo di Genie 2 6
Acufeni
Oticon RemoteCare™18
Riepilogo di Genie 22
Avvertenze
Descrizione dei simboli dei prodotti

Le istruzioni per l'uso sono valide per Genie 2 | 2019.2 e Genie | 2017.1.

Genie 2 è un software per l'adattamento utilizzato per le famiglie e i modelli di apparecchi acustici Oticon Opn™, Oticon Opn S™, Oticon Xceed, Oticon Opn Play™, Oticon Xceed Play e Oticon Siya.

Genie è un software di adattamento per tutti gli altri modelli e famiglie di apparecchi acustici.

Dal distributore locale è possibile ottenere una versione stampata delle Istruzioni per l'Uso.

Destinazione d'uso

Il software di adattamento è stato progettato per l'adattamento e l'aggiornamento delle soluzioni audioprotesiche.

Il software di adattamento può facilitare l'utilizzo degli strumenti di misura dell'orecchio reale.

Come utilizzare il Tinnitus SoundSupport™

Tinnitus SoundSupport, quale parte di un programma di gestione degli acufeni, è uno strumento che genera suoni che offrono un sollievo temporaneo ai pazienti affetti da acufeni.

Il Tinnitus SoundSupport non è adatto a pazienti minori di 18 anni.

Tinnitus SoundSupport si rivolge a professionisti dell'udito abilitati (audiologi, specialisti in otorinolaringoiatria e audioprotesisti) che hanno familiarità con la diagnosi e il trattamento degli acufeni e delle perdite uditive. L'adattamento del Tinnitus SoundSupport deve essere effettuato da professionisti dell'udito in grado di gestire gli acufeni.

Ambiente d'uso

Destinato a professionisti dell'udito in ambito clinico.

Installazione

L'installazione del software comprende Genie 2 e/o Genie. Se già si dispone di una versione precedente di Genie 2 e/o Genie installata, questa verrà aggiornata in automatico e il database dei clienti verrà mantenuto.

Il programma di installazione si avvia in automatico dopo l'inserimento del DVD/supporto USB di Genie 2 nell'unità/porta. In caso contrario, aprire Windows Explorer, individuare l'unità e fare doppio clic su "Setup.exe".

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Requisiti di sistema

Di seguito vengono elencati i requisiti di sistema per l'installazione e uso di Genie 2 e Genie:

Requisiti hardware

- CPU: Intel Core i5, 4 core, 2 GHz o superiore
- 4 GB di RAM o superiore
- 8 GB di spazio libero sul disco rigido
- Risoluzione dello schermo: minimo 1280x1024 pixel
- Unità DVD per l'installazione da DVD
- Porta USB 2.0 per l'installazione da USB e la programmazione dei dispositivi
- Tastiera e mouse
- Scheda audio stereo o 5.1 surround (consigliata)

Requisiti del sistema operativo

- Windows 7 SP1 (32/64 bit)
- Windows 8 (tutte le edizioni eccetto RT)
- Windows 10 (32/64 bit)

Strumenti opzionali

- Noah 4 (se non si utilizza Genie 2 o Genie indipendente)* Si consiglia di utilizzare la versione più recente di Noah per ottenere risultati ottimali da Genie 2
- Un browser per l'accesso alle pagine Web di Oticon
- Un lettore PDF per la consultazione dei documenti PDF
- Consigliamo di proteggere il sistema in uso installando un software antivirus.

Genie 2 o Genie indipendente e database

In caso di utilizzo di Genie 2 o Genie senza Noah (modalità indi pendente), viene installato in automatico un modulo utente. Verrà visualizzata un'ulteriore fase per l'organiser dell'utente.

Nel modulo utente, è possibile inserire dati demografici (es. nome del cliente, data di nascita, indirizzo) e audiogramma. I dati del cliente vengono salvati in automatico nel database di Genie 2 o Genie e vengono utilizzati per le regolazioni successive.

Per avviare Genie 2 o Genie in modalità indipendente, fare clic sul pulsante Start di Windows, Programmi, cartella Oticon e selezionare Genie 2 o Genie.

* Non installare Genie 2 o Genie su sistemi NOAH 2 o 3. I dati delle regolazioni Oticon nei database NOAH 2 o 3 non saranno più accessibili. Ecco un riepilogo di funzionalità, principali caratteristiche e strumenti di Genie 2. Lei può utilizzarlo per familiarizzare con i passaggi e gli strumenti comunemente utilizzati negli adattamenti con Genie 2.

Fasi dell'organiser di Genie 2: navigazione orizzontale



- 1. Cliente: Visualizzato solo in caso di esecuzione di Genie 2 al di fuori di Noah.
- 2. Counseling: Visualizzato solo in caso di installazione degli strumenti di consulenza di Oticon.
- 3. Famiglia: Scegli Simulazione o Rileva.

6

- 4. Selezione: Selezione di modello e funzioni dell'apparecchio acustico.
- 5. Adattamento: Regolazioni fini e verifica del guadagno e delle impostazioni.
- Fine adattamento: Verifica e definizione delle impostazioni operative individuali del paziente per pulsanti, indicatori e accessori.

Riquadro attività: navigazione verticale

Ciascuna fase dell'organiser presenta un riquadro attività nella parte sinistra della schermata. Il riquadro attività verticale consente di accedere a strumenti e collegamenti relativi alla fase in corso del processo di adattamento.



Fase Famiglia

Una volta selezionato il cliente in Noah o sotto la voce CLIENTE del software autonomo Genie 2, viene avviata la fase Famiglia. Qui è possibile scegliere una delle seguenti opzioni:.



1. Collega apparecchi acustici:

Riavviare gli apparecchi acustici per il rilevamento con FittingLINK 3.0 o Noahlink Wireless e poi cliccare sul tasto Connetti oppure collegare gli apparecchi acustici ai cavi e cliccare sul tasto Connetti. In una sessione di follow-up si può scegliere se procedere con le regolazioni degli apparecchi, eseguire un nuovo adattamento, o trasferire le regolazioni su apparecchi acustici diversi.

2. Simula collegamento:

Cliccare il pulsante Simulazione per simulare la connessione degli apparecchi acustici.

l Trasferimento delle impostazioni in Genie 2

Lo strumento permette di trasferire le impostazioni da una sessione di adattamento a una nuova selezione di apparecchi acustici. Lo strumento si avvia in automatico quando vengono collegati o selezionati dei nuovi apparecchi acustici, diversi da quelli della sessione corrente, o se viene aperta manualmente.Per dettagli sull'utilizzo della funzione di Trasferimento Impostazioni consultare i file guida. Prima del trasferimento delle impostazioni, Genie 2 indica quali impostazioni possono o meno essere trasferite.

Fase Selezione

Questa fase consente di definire ulteriormente le proprie selezioni tramite le opzioni indicate di seguito



- Campo dello stato: Visualizzazione del modello selezionato, degli indicatori del livello di potenza, dell'acustica e dello stato della connessione
- 2. Strumenti nel Riquadro Attività (opzionale). Es.:
 - a. Personalizzazione: Consente di personalizzare l'adattamento in base alle esigenze specifiche dell'utente. Oticon consiglia di utilizzarlo durante la prima sessione oppure se si sperimentano delle variazioni di livello.
 - Acustica: Selezione dell'accoppiamento acustico per l'orecchio (es. auricolare, tubicino, ventilazione)
 - c. Dati audiometrici: Verifica e aggiornamento dei parametri audiometrici per una prescrizione corretta del guadagno. In particolare, ciò è importante per gli adattamenti di apparecchi acustici su neonati e bambini.
- Selezione della famiglia dell'apparecchio acustico, se in modalità simulazione.
- 4. Selezione del modello dell'apparecchio acustico, se in modalità simulazione.
- 5. Selezione del livello di alimentazione del ricevitore

| Fase di Adattamento

In questa fase, è possibile affinare il guadagno utilizzando un ampio ventaglio di strumenti per l'adattamento, tra cui i classici trimmer del guadagno, i meta-trimmer, lo strumento REM e il Feedback Analizer. Se sono richieste regolazioni del guadagno, valutare l'utilizzo dell'Adaptation Manager prima di affinare le regolazioni delle singole bande di frequenza.



- Barra di connessione: Stato della connessione dell'apparecchio acustico
 - Grigio: Non collegato
 - Verde: Collegato. Impostazioni programmate e salvate negli apparecchi acustici

NE REM

- Selezionare il programma attivo e collegare i programmi a P1 (programma 1).
- 3. Impostare l'Adaptation Manager Transizione a tre fasi per il guadagno prescritto.
- 4. La freccia espande il numero delle bande di adattamento.
- 5. La freccia consente di accedere ai controlli MPO.
- 6. Meta-trimmer dei controlli del suono:
 - Trimmer di percezione della chiarezza: Consente di modificare la chiarezza del suono (solo per il criterio prescrittivo VAC+).
 - Trimmer di Percezione Suoni Deboli: Modifica l'udibilità dei suoni deboli (solo per il metodo prescrittivo VAC+).
 - Trimmer della percezione dei suoni bassi: Modifica la pienezza del suono (per VAC+, DSE SP e DSE lin).

- 7. Grafici e relativa visualizzazione:
 - Tipo di curva
 - Tipo di segnale
 - Livelli degli ingressi
 - Visualizzazione dell'obiettivo
 - Margine di feedback previsto
 - Rapporti di compressione
- 8. Oticon SoundStudio: Dimostrazione dei vari ambienti sonori allo scopo di simulare suoni e situazioni della vita reale presso il centro.
- 9. Pannello pediatrico: Disponibile solo nella modalità di adattamento pediatrico (attiva per soggetti minori di anni 18).
- 10. Gli Strumenti nel Pannello strumenti dipendono dalla selezione dell'apparecchio acustico (opzionale), per es.:
 - a. <u>OpenSound Navigator™</u>: Regola il modo in cui gli apparecchi acustici Oticon elaborano il suono in ambienti di ascolto semplici e complessi.

OPPURE

<u>Supporto nel rumore</u>: Regola la riduzione del rumore e la direzionalità negli apparecchi acustici Oticon.

- <u>Gestione Programmi</u>: Aggiunge e rinomina i programmi, attiva il programma Telefono automatico e seleziona il metodo prescrittivo
- c. <u>Feedback Analyser</u>: Analisi del rischio di feedback (consultare la sezione separata).
- d. <u>Acufeni</u>: Consente di attivare e regolare Tinnitus SoundSupport™ (consultare la sezione separata).
- e. <u>Speech Rescue™ LX</u>: Consente di attivare e regolare l'abbassamento delle frequenze.
- f. <u>REM</u>: Consente di avviare REM AutoFit o di impostare gli apparecchi acustici sulla modalità di misurazione da usare con le apparecchiature di misurazione dell'orecchio reale.
- <u>Audiometria in Situ</u>: Misurazione dell'udito del cliente usando gli apparecchi acustici come trasduttori (consultare la sezione separata).
- h. <u>Bimodal</u>: Disponibile solo negli adattamenti monoaurali. Offre controlli specifici di regolazioni fini che aiutano a fissare le impostazioni dello strumento per pazienti con un impianto cocleare su un lato e un apparecchio sull'altro.
- 11. CROS: Lo strumento permette di regolare il livello CROS quando si adatta un apparecchio acustico con un trasmettitore CROS. Disponibile solo quando si seleziona un trasmettitore CROS.

 11

Riepilogo di Genie 2

Strumento OpenSound Navigator™

Lo strumento serve specificatamente a regolare l'elaborazione del suono degli apparecchi acustici del paziente in ambienti semplici e complessi. La prescrizione di OpenSound Navigator viene regolata anche in base alle risposte fornite dal paziente nello strumento Personalizzazione.



- Risposta di OpenSound Navigator™: Visualizzazione grafica delle modifiche effettuate in YouMatic™ strumento LX qui sotto qui sotto relative a impostazioni di direzionalità e riduzione del rumore in ambienti e semplici e complessi
- 2. YouMatic LX:
 - a. Riduzione del rumore (semplice): Impostazioni di riduzione del rumore per ambienti di ascolto semplici
 - b. OpenSound (transizione): Regolazione dell'entità di aiuto (Basso, Medio, Alto o Molto Alto) che serve al cliente per concentrarsi sulla voce in ambienti rumorosi. In alternativa, è possibile scegliere un'opzione tra direzionalità non adattiva, Pinna Omni o l'opzione Direzionalità Totale nelle impostazioni Direzionalità nell'angolo in basso a destra.
 - c. Riduzione del rumore (complesso): regola le impostazioni di riduzione del rumore negli ambienti complessi.
 - d. Riduzione del rumore: Disattivazione della riduzione del rumore

Riepilogo di Genie 2

Strumento Feedback Analyser

È consigliata l'analisi dei feedback per i nuovi adattamenti e a ogni modifica dei parametri di adattamento.



- 1. Avvio: Avvia un'analisi dei feedback con l'apparecchio acustico e l'accoppiamento all'orecchio selezionati.
- 2. Cancella: Elimina il margine di feedback analizzato.
- Livello di rumore di fondo: Indica il livello di rumore nella stanza e consente di monitorare se l'ambiente è troppo rumoroso per una analisi valida del feedback.



- 1. Tinnitus SoundSupport attivo/disattivo: Attiva o disattiva Tinnitus SoundSupport.
- 2. Collegamento binaurale: L'impostazione predefinita è OFF.
- Selezione del suono di sollievo da acufeni: Quattro suoni a banda larga e tre suoni naturali. L'impostazione predefinita è "Modellato" (secondo l'audiogramma).
- 4. Livello del segnale: Regolazione di una o entrambe le orecchie. Il livello iniziale si basa sull'audiogramma del cliente.
- Modulazione: È possibile personalizzare i suoni a banda larga aggiungendo uno dei quattro tipi di modulazione (Tranquilla, Lieve, Vivace, Animata).
- 6. Tabella del trimmer: È possibile modellare i suoni a banda larga in 16 bande di frequenza.
- 7. Regolazione automatica del livello: Opzione di attivazione/disattivazione. Riduce in automatico i suoni di sollievo da acufeni quando i suoni ambientali diventano più forti.
- 8. Microfono dell'apparecchio acustico Opzione di attivazione/disattivazione per disattivare il microfono dell'apparecchio acustico.
- Tempo di utilizzo: L'indicatore della tabella di tempo di utilizzo massimo viene visualizzato se i livelli dei suoni di sollievo da acufeni superano livelli che potrebbero causare un danno permanente all'udito, con conseguente necessità di limitare l'esposizione.

Strumento di audiometria in situ

L'audiometria In-Situ consente di trovare le soglie uditive del paziente usando gli apparecchi acustici come trasduttori. Ciò significa che l'adattamento può essere affinato specificatamente per l'orecchio, l'apparecchio e l'accoppiamento acustico.



- 1. Tipo di tono.
- 2. Parla.
- 3. Tono di riproduzione.
- 4. Uso audiogramma.

Fase Fine adattamento

La fase di fine adattamento è l'ultima fase dell'intero processo di adattamento. Qui è possibile verificare la correttezza dei programmi, dei criteri di adattamento e delle impostazioni. Sono disponibili anche le seguenti funzioni di fine adattamento:



- Panoramica sulle impostazioni e funzionalità finali dell'apparecchio acustico.
- 2. Utilizzare il Riquadro attività di Fine Adattamento per:
 - Definire pulsanti e indicatori: Funzionamento dei pulsanti, controlli di volume, impostazione dei segnali acustici e schemi LED.
 - b. Gestione accessori: Livello e bilanciamento del volume di smartphone, ConnectClip e adattatori TV associati. Inoltre, consente di gestire telefoni automatici e programmi DAI/FM.
 - c. Generare il rapporto: Stampare, salvare o inviare via email una selezione di rapporti in base alle proprie esigenze e a quelle del paziente
 - d. Batterie Ricaricabili: Disponibili solo per miniRITE T R. Mostra il livello corrente della batteria, il suo stato e le istruzioni su come sostituirla.
- 3. Salva ed esci/Salva e passa alla fase Paziente: Salva e programma le impostazioni e regolazioni finali sugli apparecchi acustici del paziente. Impostazioni e Regolazioni vengono costantemente salvate nel corso dell'adattamento per non perdere dati importanti in caso di disconnessione degli apparecchi acustici.

Oticon RemoteCare

Oticon RemoteCare consente di comunicare con l'utente ed apportare regolazioni agli apparecchi acustici dell'utente in tempo reale e a distanza. In caso di impossibilità di caricamento remoto delle modifiche, eseguire una visita di persona. Consultare il file della guida di Genie 2 per maggiori informazioni sugli strumenti di adattamento disponibili con Oticon RemoteCare.

Requisiti di sistema aggiuntivi

- Videocamera per PC o esterna
- Microfono e altoparlanti o cuffie
- Account e-mail
- Una connessione Internet stabile: velocità minima raccomandata 1/1 Mbit/s, simmetrica (verificare con il fornitore)

Requisiti di sistema del paziente

Oticon Opn (FW 6.0 o successivo), Oticon Opn S, Oticon Xceed, Oticon Opn Play, Oticon Xceed Play e Oticon Siya – associato al telefono del paziente.

- Un iPhone, iPad o un telefono Android. Qui è possibile visualizzare i modelli e il software compatibile: www.oticon.global/hearing-aid-users/support/fag/compatibility
- Una connessione Internet stabile: velocità minima raccomandata 1/1 Mbit/s, simmetrica (verificare con il fornitore)
- Un account di posta elettronica

AVVERTENZA IMPORTANTE

L'audioprotesista ha la responsabilità di ottenere l'autorizzazzione per l'utilizzo di Oticon RemoteCare da parte dell'utente. Oticon non si assume alcuna responsabilità in tal senso.

Abilitare Oticon RemoteCare

Creazione di un account

Aprire l'e-mail d'invito Oticon RemoteCare ricevuta da un rappresentante locale e attenersi alla procedura indicata.

Adattamento di Oticon RemoteCare



- 1. Selezionare per attivare RemoteCare.
- 2. Effettuare l'accesso.
- Immettere i dettagli dell'account cliente e premere 'CONTINUA'
- Fare clic su "Avvia un appuntamento" per definire la comunicazione con il paziente.

Nota: è possibile fissare un appuntamento solo quando il cliente è già presente o ha già altri appuntamenti.

Riepilogo di Genie 2



5. Fare clic su 'CONNETTI' per individuare e collegare gli apparecchi acustici del cliente. Gli indicatori di stato diventeranno verdi una volta connessi gli apparecchi acustici.

Lo stato della connessione degli apparecchi acustici viene indicata in tre posizioni:

- a) barra di connessione.
- b) panoramica della connessione di RemoteCare.
- c) Indicatori dello stato dell'apparecchio acustico nel comunicatore RemoteCare.



RemoteCare Communicator (A)

- a) consente l'invio di comunicazioni e messaggi testuali audio e video tra operatore e cliente.
- b) indicatori di stato dell'apparecchio acustico.
- c) attiva/disattiva la tua videocamera.
- d) silenzia/ripristina il tuo microfono.
- 6. Adattare gli apparecchi acustici secondo la prassi, se necessario.
- 7. Fare clic su 'CARICA' per caricare le nuove impostazioni degli apparecchi acustici.
- 8. Fare clic su 'DISCONNETTI'. Gli apparecchi acustici verranno disconnessi da Genie 2 e quindi riavviati.

Nota: è possibile anche scollegare gli apparecchi acustici nella schermata di Fine Adattamento.

9. Passare alla fase Fine Adattamento e fare clic su 'SALVA ED ESCI/ SALVA E PASSA ALLA FASE CLIENTE' per concludere la sessione con il cliente. Riepilogo di funzionalità, caratteristiche e strumenti principali di Genie. Consente di familiarizzare con le procedure e gli strumenti più utilizzati negli adattamenti con Genie.

Fase Famiglia

oticon	
HAY MAY Conception Product Downsites Product Downsites Coll Downsites Co	

- 1. Collegare l'apparecchio acustico e fare clic su RILEVA.
- 2. Per eseguire una simulazione, selezionare un pulsante Famiglia.



| Fasi Organiser: navigazione orizzontale

- 1. Cliente: Viene visualizzato solo quando si esegue Genie fuori da Noah.
- 2. Consulenza: Viene visualizzata solo se è stato installato eCaps.
- 3. Famiglia: Scelta fra le famiglie di apparecchi acustici.
- 4. Selezione: Scelta di modello e stile dell'apparecchio.
- 5. Adattamento: Verifica e messa a punto delle impostazioni.
- 6. Fine Adattamento: Verifica e imposta la funzionalità dei pulsanti per l'utente. Salva, Programma e Esci.

Riepilogo di Genie



Riquadro attività: navigazione verticale

Ad ogni passaggio dell'Organiser, il riquadro Attività consente di accedere a strumenti e collegamenti relativi alla fase in corso del processo di adattamento.

Fase Selezione

C Shitheaset				A		
Propert States		- for	-man T	SELL	CTION	1
AUDIONICTOCIDATA	-	- /	AR		Select Instruments	
MORE TODAS					0	
1995				0	Personal Profile	
			C	6P (9)	Program Manager	-
	mod/TL	1.0 200 010	1. 1. 1. N.N		Acoustics	_
	97958	RATIN'S	-	AUD	COMETRIC DATA	1
	wink.	Filling Lowel	Denci a	OM	IOINC DATA	1
	100° - 1	Settery	an 0	K MOR	E TOOLS	G
	or	Velume	Contraction of the second seco		the state of the second s	
	OX MK	Allowed Street		к. с		19
	WINK I	Settery	Q	K MOR	IF TOOLS	
	2 2 1	Autoral Autoral Program hashib				1

- 1. Visualizzazione dello stile e del foro di ventilazione prescritto nel campo dello stato
- 2. Strumenti opzionali nel riquadro Attività:
 - a. Profilo personale.
 - b. Program Manager.
 - c. Acustica.

Fase di adattamento

Verifica dell'adattamento prescritto, ad esempio con diversi ambienti sonori integrati. Se occorrono regolazioni, servirsi dell'Adaptation Manager prima di regolare i singoli controlli.



- 1. La barra di connessione indica se lo strumento è:
 - Scollegato (grigio)
 - Collegato (giallo)
 - Impostazioni e connessione vengono programmate e memorizzate nell'apparecchio (verde)
- 2. Impostazione dell'Adaptation Manager. Transizione trifase verso il guadagno prescritto.
- 3. Imposta il livello di comfort e i dettagli per i suoni deboli.
- 4. La freccia espande il numero dei controlli.
- 5. La freccia consente di accedere ai controlli MPO.
- 6. Per programmare gli strumenti durante l'adattamento, premere il pulsante Programma apparecchio.
- 7. Selezionare il programma attivo e collegare i programmi a P1.
- 8. Strumenti nel riquadro Attività (opzionale). Ossia:
 - Gestione Automatismi (Automatics e YouMatic)
 - Program Manager (vedi sotto)
 - Feedback Manager
 - Speech Rescue[™] (riduzione della frequenza per gli apparecchi acustici Oticon Dynamo e Oticon Sensei SP)
 - Acufene (vedi guida all'adattamento per acufeni)
 - Dimostrazione dal vivo
 - Memoria (e Life Learning)
 - Fitting Assistant (vedi sotto)

Riepilogo di Genie

Program Manager

Utilizzare questo strumento per aggiungere o modificare il contenuto dei programmi



- 1. Aggiungere un nuovo programma.
- 2. Selezionare il contenuto di un programma.
- 3. Attivare il telefono automatico.
- 4. Modificare l'ordine dei programmi.
- 5. Selezionare il programma (P1, P2...) da modificare.
- 6. Selezionare i controlli nel riquadro delle attività per tornare alla visualizzazione adattamento.

Fitting Assistant

Strumento per affinare le regolazioni e gestire le lamentele più comuni dei clienti.



- 1. Selezionare una scheda: Percezione generale, Percezione della voce o voce propria.
- 2. Selezionare un controllo e una direzione per il risultato desiderato (sinistra o destra, l'impostazione iniziale è quella centrale).
- 3. Mantenere il cursore sulla fase desiderata per visualizzare un suggerimento a comparsa.
- 4. Utilizzare i pulsanti dell'ambiente sonoro per verificare la regolazione.
- 5. Selezionare i controlli nel riquadro attività per tornare alla visualizzazione adattamento.

Riepilogo di Genie



- 1. Associare lo Streamer agli apparecchi:
 - Fitting Link: Fare clic su "LEGGI MATRICOLA" o inserire il numero di serie dello Streamer
 - NOAHlink: Fare clic su "LEGGI MATRICOLA" o inserire il numero di serie dello Streamer
 - HI-PRO: Inserire il numero di serie dello Streamer
- 2. Utilizzare il riquadro attività di fine adattamento per:
 - a. Definire il funzionamento dei pulsanti e attivare la funzione VC.
 - b. Definire i programmi del telefono e attivare le opzioni di telefono automatico.
 - c. Aprire e stampare le istruzioni personalizzate per il cliente.
- 3. Fare clic su Salva, Programma ed Esci.





Prima di utilizzare il software di adattamento, leggere attentamente le seguenti avvertenze generali e l'intero contenuto del presente opuscolo al fine di evitare possibili lesioni al paziente o il funzionamento non corretto degli apparecchi acustici.

Precauzioni generali sulla sicurezza:

Per ragioni di sicurezza, leggere sempre la Destinazione d'Uso del software di adattamento, i rischi relativi ai livelli di adattamento della funzione Tinnitus SoundSupport e i tempi di utilizzo consigliati.

Collegamento

Prestare attenzione a non perdere la connessione via cavo o wireless con l'apparecchio acustico e a evitare che errori di comunicazione interrompano il flusso di adattamento.

Rischi di soffocamento

Per motivi di sicurezza, è necessario usare la massima attenzione durante l'adattamento di bambini di età inferiore ai 36 mesi. I bambini al di sotto di questa età devono utilizzare sempre apparecchi dotati di cassettino batteria con chiusura di sicurezza.

Per motivi di sicurezza, utilizzare sempre le chiocciole per adattamenti su bambini di età inferiore ai 36 mesi.

Firmware

32

Per motivi di sicurezza, assicurarsi sempre che il cliente non indossi l'apparecchio acustico durante l'aggiornamento del firmware in quanto, dopo l'aggiornamento, l'apparecchio verrà reimpostato sulle impostazioni di fabbrica. Inoltre, non consegnare l'apparecchio acustico al cliente prima di averne ripristinato le sue specifiche impostazioni.

Assicurarsi che il numero di serie dell'apparecchio acustico connesso corrisponda a quello registrato nel software gestionale del cliente. Annotare sempre la versione del firmware dell'apparecchio acustico prima e dopo l'aggiornamento del firmware. Assicurarsi che la versione del firmware del dispositivo di programmazione sia compatibile con la versione del firmware del software di adattamento utilizzato.

Durante un aggiornamento del firmware evitare interruzioni o errori di comunicazione con l'apparecchio acustico o il dispositivo di connessione.

Sistema REM

Prestare attenzione a eventuali messaggi di errore provenienti dal sistema REM causati da dati non corretti o involontari inviati al sistema REM.

Acufeni

Per ragioni di sicurezza, consigliare sempre al cliente di limitare l'utilizzo della funzione Tinnitus SoundSupport allo scopo di garantire livelli sicuri di ascolto.

Prestare attenzione all'elevato livello di pressione sonora generato dalla funzione Tinnitus SoundSupport.

Annotare i limiti consigliati sul tempo di utilizzo della funzione Tinnitus SoundSupport come illustrati nel software di adattamento. Nella stampa del rapporto e nelle istruzioni per l'uso, inserire sempre il tempo massimo di utilizzo al giorno.

Tinnitus SoundSupport non è adatto a clienti di età inferiore a 18 anni.



Apparecchi di potenza

Per ragioni di sicurezza, è necessario prestare attenzione nella selezione, nell'adattamento e nell'utilizzo degli apparecchi acustici nel caso in cui la capacità massima di pressione sonora superi i 132 dB SPL (IEC 711) per evitare possibili rischi di danneggiare l'udito residuo del cliente.

Impostazioni di trasferimento

Il cliente non deve indossare l'apparecchio durante il trasferimento delle impostazioni.

Audiometria In Situ

Non eseguire l'audiometria In Situ per scopi diagnostici. Assicurarsi di aggiungere un audiogramma in Noah o nella fase Paziente prima di eseguire l'Audiometria in Situ in Genie o Genie 2.

Rimuovere i risultati di REM AutoFit prima di eseguire un'audiometria In Situ.

Eseguire l'audiometria In Situ in un'area silenziosa.

Tone Burst ABR

In Genie | 2017.1, inserire i valori ABR sotto forma di eHL. Ciò assicura che venga applicato all'audiogramma la corretta prescrizione di guadagno.

Valido solo per Genie | 2017.1.

I Dichiarazione di non responsabilità

Il produttore declina ogni responsabilità conseguente all'utilizzo del presente software al di fuori dell'utilizzo o delle avvertenze previste.

Di seguito le descrizioni dei simboli che possono comparire nelle istruzioni per l'uso e/o sulle etichette normative della confezione.

Simbolo	Descrizione
\triangle	Avvertenze Leggere il testo contrassegnato con un simbolo di avvertenza prima dell'utilizzo del prodotto.
	Produttore Dispositivo prodotto dall'azienda il cui nome e indirizzo sono indicati vicino al simbolo. Indica il produttore del dispositivo medico in base alla definizione delle direttive UE 90/385/EEC, 93/42/EEC e 98/79/EC.
C € 543.	Marchio CE Dispositivo conforme alla direttiva dei dispositivi medi- ci 93/42/EEC. Il numero a quattro cifre indica l'identi- ficazione fornita dall'ente oggetto della notifica.
	Rifiuti elettronici (Electronic waste, WEEE) Riciclare apparecchi acustici, accessori o batterie in base alle normative locali. Gli utenti possono restituire i rifiuti elettronici (apparecchi acustici) ai professionisti dell'udito per richiederne lo smaltimento. Apparecchiature elettroni- che interessate alla direttiva 2012/19/EU sui rifiuti e sulle apparecchiature elettriche (WEEE).
USB	Consultare le istruzioni per l'uso in formato elettronico Indica la necessità, per l'utente, di consultare le istru- zioni per l'uso in formato elettronico.
i	Consultare le istruzioni per l'uso Indica la necessità, per l'utente, di consultare le istruzioni per l'uso in formato elettronico.



Oticon A/S Kongebakken 9 2765 Smørum Danimarca +45 3917 7100

C€0543



www.oticon.it